

Zwanzigstes Concert  
im Saale des Gewandhauses

Donnerstags, am 7<sup>ten</sup> ~~Februar~~ <sup>Wien</sup>, 1811.

*Erster Theil.*

\*\*\*\*\*

*Sinfonie, von Beethoven.*

*Scene und Arie, aus La Ciffra, von Salieri, gesungen von  
Madame Cramer.*

Alfin son sola: alfine  
posso un libero sfogo  
a quest' alma lasciar..... barbare stelle!  
Perchè tante sventure, e tanti affanni  
inventaste per me? l'oscuro stato,  
ove mi pose la fierazza vostra,  
forse poco a voi parve  
senza offrir vane larve  
al credulo mio core  
d'illusorie grandezze, e di splendore?.....  
Dove or vado? che fo? con qual coraggio  
potrò guardar, potrò parlar a un padre  
che rifiuta il mio cor? Milord..... oh Numi!  
nascondasi a me stessa  
un' idea troppo vana: ad altri il cielo  
serbò sorte sì bella;  
infelice si torni, e pastorella,

M II 9. 16



Sola, e mesta tra i tormenti  
passerò languendo gli anni,  
e farò de' miei lamenti  
campi, e selve risuonar.

Mi vedrò la notte, e il giorno  
neri oggetti all' alma intorno,  
e una barbara speranza  
che vorrei, nè so lasciar.

Ah! perchè spietato amore  
nel mio core entrasti mai,  
perchè vidi i cari rai  
onde appresi a sospirar?

*Clarinetten-Concert*, von Mozart, geblasen von Hrn. *Barth*.  
*Duett*, von J. Miller, gesungen von Mad. *Cramer* und Herrn  
*Miller*.

*Soprano.* Se infida tu mi chiami,  
se temi del mio amor.....

*Tenore.* Se tu, crudel, non m'ami  
se meco fingi amor.....

*Sop.* Offendi un fido cor,  
ingrato sei. —

*Ten.* Tradisci un fido cor,  
ingrata sei.

*a due.* Sprezzami ancor se vuõ,  
amante ognor sarò,  
e a te serbar saprò  
gli affetti miei.

---



## Zweiter Theil.

\*\*\*\*\*

*Ouverture*, von *Spohr*.

*Polacca*, von *Trento*, gesungen von Dem. *Alb. Campagnoli*.

La speranza in cor mi dice,  
che avrà premio un dolce amor;  
son contento, son felice,  
già disparve il mio dolor.

Nuova vita in sen mi sento,  
tutto lieto è questo cor;  
son felice, son contento,  
già disparve il mio dolor.

*Quintett*, aus *Faniska*, von *Cherubini*, gesungen von *Mad. Cramer*, Herrn *Miller*, *Mons. Treiner*, Herrn *Schwarz* und *Schmidt*.

*Rasinski*. Wüthrich! ermorde mich!  
Satt bin ich meines Lebens.

*Zamoski*. Das sagst du nicht vergebens.

*Faniska*. Schone doch, o halt ein!

*Rasno*. Jetzt sollen sie verlohren seyn?

*Moska*. Furcht lass ihn nicht erblicken.

*Zam*. Jetzt soll's der Rache glücken,  
so ganz gekühlt zu seyn.

*Rasin*. Höhne nur immer! *Fan*. O höre doch!

*Zam*. Bald sollst du fallen! *Fan*. Mein Flehen!

*Rasin*. Tyrann, dich anzusehen  
ist meine grösste Pein.

*Zam*. Beide, ja beide fallet ihr,  
blutige Rache nehm' ich mir.  
Durch euer Wimmern reizet ihr  
nur stärker meine Wuth!

*Rasin*. Nimmer werd' ich erbeben!

*Fan*. Nimm mir zuerst das Leben!



*Moska.* { Ach, alle Glieder beben mir,  
*Rasno.* { es starret mir das Blut!

*Fan.* { Säume nicht mehr und räche dich,  
*Rasin.* { vollziehe dein Gericht!  
doch nicht erbeben werden wir  
nein, nein, wir zittern nicht.

*Moska.* { Kein Mittel ist zur Hülfe mehr,  
*Rasno.* { kein schwaches Hoffnungslicht!  
Himmel, nur du befreiest sie,  
nein, nein, verlass' sie nicht!

*Zam.* { Nun denn, mein Zorn ergiesse sich,  
die Rache wird zur Pflicht;  
doch ist für die Verwegenen,  
nein, nein, die Zeit noch nicht.

---

*Einlass-Billets zu 16 Groschen, sind bei dem Bibliothek-Aufwärter  
Schröter und am Eingange des Saals zu bekommen.*

**Der Saal wird um halb 5 Uhr geöffnet und der An-  
fang ist um 6 Uhr.**

### NACHRICHT.

*Wegen des Busstags wird künftige Woche das Concert aus-  
gesetzt.*

98184021M